

SPIS TREŚCI

TABLE OF CONTENTS

Wstęp Introduction	5
Kielich agatowy (tzw. kielich św. Wojciecha) z Trzemeszna Agate chalice (St. Adalbert's chalice) from Trzemeszno	19
Kielich tzw. Dąbrówki z pateną z Trzemeszna Dobrawa chalice with a paten from Trzemeszno	21
Kielich tzw. „królewski” z Trzemeszna The „royal” chalice from Trzemeszno	25
Drzwi Gnieźnieńskie Gniezno Door	27
Patena kaliska z Łądu The Kalisz paten from Łąd	31
Akwamanile z Kruchowa i z Kórnika Aquamaniles from Kruchowo and Kórnik	33
Miecz Przemysła II (?) z Osiecznej The sword of Przemysł II (?) from Osieczna	37
Kielich Kazimierzowski Casimir's chalice	39
Monstrancja Jagiełłowa Jagiełło's Monstrance	41
Kafle gotyckie z Jankowa Dolnego i Gniezna Gothic stove tiles from Jankowo Dolne and Gniezno	43
Klejnot królewski Bractwa Kurkowego z Kościana The royal jewel of the Shooting Society from Kościan	45
Relikwiarz puszkowy św. Urszuli St. Ursula's box reliquary	47
Krzyż relikwiarzowy tzw. mniejszy Reliquary cross	49
Kielich fundacji Jakuba z Koźminka Chalice founded by Jakub of Koźminek	51
Gotyckie ampułki z Kościana Gothic ampullas from Kościan	53
Płyta brązowa Uriela Górki Bronze tombstone of Uriel Górka	55
Płyta brązowa Mikołaja Tomickiego z Tomic Bronze tombstone of Mikołaj Tomicki of Tomice	57
Kafle renesansowe z Gniezna Renaissance stove tiles from Gniezno	59
Naczynie na oleje święte Vessel for Holy Oils	61
Zegar stołowy z herbem Poznania Table clock with the coat of arms of Poznań	63
Kielich renesansowy Renaissance chalice	65
Szklanice – wilkomy cechowe z Gniezna Glasses – „guild glasses” from Gniezno	67

Krata kaplicy Gostomskich	69
Lattice of the Gostomski family chapel	
Płyta epitafijna Czarnkowskich	71
Epitaph plate of the Czarnkowski family	
Kufle augsburskie z Konarzewa	73
Augsburg beer mugs from Konarzewo	
Tkanina synagogałna ze Swarzędza	75
Synagogue textile from Swarzędz	
Plakietka z Pokłonem Trzech Króli	77
A plaque with the Adoration of the Magi	
Srebrny ołtarz różańcowy z Poznania	79
Silver rosary altar from Poznań	
Sarkofag Adama Sędziwoja Czarnkowskiego	83
Sarcophagus of Adam Sędziwoj Czarnkowski	
Intarsje renesansowe	85
Renaissance intarsia	
Zbroja husarska ze skrzydłem	87
Hussar's armour with wing	
Stalle zakonne	89
Monastic stalls	
Stalla kolatorska z ławkami	91
Church founder's stall with pews	
Szklanica cechu szewców z Poznania	93
The glass of the shoemaker guild from Poznań	
Sarkofag relikwiarzowy św. Wojciecha	95
St. Adalbert reliquary sarcophagus	
Złoty kielich	97
Gold chalice	
Szafa sieniowa	99
Entrance hall wardrobe	
Sarkofag Piotra Adama Opalińskiego z Sierakowa	101
Sarcophagus of Piotr Adam Opaliński from Sieraków	
Siodło paradne Michała Korybuta Wiśniowieckiego	103
Ceremonial saddle of Michał Korybut Wiśniowiecki	
Haftowane opony z Czacza	105
Embroidered curtains from Czacz	
Zespół barokowych szat liturgicznych	107
Collection of Baroque liturgical vestments	
Buzdygan oficerski z Konarzewa	109
Officer's mace from Konarzewo	
Barokowe kufle z talarami	111
Baroque beer mugs with thalers	
Prasa do serwet	113
Press for serviettes	
Pas króla kurkowego Bractwa Strzeleckiego ze Środy Wielkopolskiej	115
Belt of the cock king – Shooting Society from Środa Wielkopolska	
Popiersia św. Apostołów Piotra i Pawła	117
Busts of St. Peter and St. Paul, the Apostles	
Komplet ołtarzowy: krucyfik i sześć świeczników	119
Altar set: crucifix and six candleholders	
Szafa sieniowa	121
Entrance hall wardrobe	

Lawaterz z delfinem	123
Lavabo with a dolphin	
Kraty do kaplicy Potockiego	125
Lattice in the Potocki chapel	
Stalle późnobarokowe	127
Late Baroque stalls	
Wyposażenie zakrystii	129
Sacristy furniture	
Zegar talerzowy	131
Plate clock	
Fotel z obiciem kurdybanowym	133
Armchair with cordoban upholstery	
Zwierciadło barokowe	135
Baroque mirror	
Kielich do Służby Bożej z Leszna	137
Chalice for the Service of God from Leszno	
Krzyż Orderu Orła Białego Augustyna Działyńskiego z Konarzewa	139
The cross of the Order of the White Eagle of Augustyn Działyński from Konarzewo	
Dwie pary gerydonów z Konarzewa	141
Two pairs of guéridons from Konarzewo	
Figurki porcelanowe szlachciców z Konarzewa	143
Porcelain figurines of male nobility from Konarzewo	
Rokokowe sekretery i komoda	145
Rococo secretaire desks and a sideboard	
Pasy kontuszowe	147
Kontusz belts	
Żyrandol szklany	149
Glass chandelier	
Kanapka i fotelik dziecięce z Konarzewa	151
Child's sofa and armchair from Konarzewo	
Zegar szafkowy	153
Cupboard clock	
Monstrancja w formie Arki Przymierza	155
Monstrance in the shape of the Ark of the Covenant	
Medal Złoty Orderu Wojskowego (Virtuti Militari) Ignacego Działyńskiego	157
Gold Medal of the Military Order (Virtuti Militari) of Ignacy Działyński	
Biurko Stanisława Kostki Zamoyskiego	159
Desk of Stanisław Kostka Zamoyski	
Zegar z obrotowym ramieniem	161
Clock with a revolving arm	
Frak mundurowy z Krzyżem Złotym Orderu Wojskowego Polskiego (Virtuti Militari)	163
Uniform tailcoat with the Gold Cross of the Polish Military Order (Virtuti Militari)	
Biżuteria patriotyczna Klaudyny Potockiej	165
Patriotic jewellery of Klaudyna Potocka	
Powóz reprezentacyjny – berlina	167
Representative carriage – berlina	
Portal neorenesansowy z Kórnika	169
Neo-Renaissance portal from Kórnik	
Brelok i sygnet Jana Działyńskiego z Kórnik	171
Pendant and signet of Jan Działyński of Kórnik	
Stół neogotycki z Kórnik	173
Neo-Gothic table from Kórnik	

Fotel neogotycki Seweryna Mielżyńskiego z Miłosławia	175
Neo-Gothic armchair of Seweryn Mielżyński from Miłosław	
Fotel Józefa Ignacego Kraszewskiego	177
Armchair of Józef Ignacy Kraszewski	
Relikwiarz bł. Jolenty (Jolanty)	179
Reliquary of the blessed Jolenta (Jolanta)	
Fajansowe rzeźby chodzieskie	181
Faience from Chodzież	
Fajanse chodzieskie ręcznie malowane	183
Hand painted faience from Chodzież	
Patery fajansowe z Koła	185
Faience platters from Koło	
Przypisy	186
Glossary	
Słowniczek	197
Glossary	